

SZABADSÁG

POLITIKAI NAPILAP.

Előfizetési árak:

Helyben: negyedévre 3 kor. — egész évre 12 kor.
Vidéken: negyedévre 5 kor. — egész évre 20 kor.

Felelős szerkesztő és lapkiadótulajdonos:

LÁSZLÓ JÓZSEF.

Egyesszám ára 4 fillér.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Debrecen, Csapó-utca. — Telefon 275.

A finnek Debrecenben.

(Saját tudósítónktól.)

— június 17.

A mai nap sokáig emlékezetes marad a finn vendégeknek és a vendéglátó dalosegyleteknek egyaránt. — A rokonvér tulajdonképpen ma pezsdült fel igazán és a magyar testvérként ölelte magához a finn nemzet fiait.

Részletesen így számolnak be a mai napról tudósítóink:

Hangverseny.

Délelőtt fél tizenegy órakor a finn vendégek hangversenyt adtak a városi színházban, amely erre az alkalomra a mérsékelttel leszállított helyáradak folytán zsúfolásig megtelt.

A finn dalosok olyan élvezetet szereztek hallgatóságunknak, aminőben még nem volt részük sohasem. Bámulatos precizitással a zenei intelligencia szükséges mértékével énekelték végig a díszes műsort. Végezetül a szünni nem akaró tapsokra elénekelték magyarul a Szózatot. A hallgatóság áhitatosan hallgatta végig a magyar imádságot s utána folytonos tapsal, éljenzéssel és kaplapengetéssel adott kifejezést tetszésének és köszönetének. A finn énekkart dr. Klemetti Heikki vezette tulajdonképpen az elismerés oroszlánrésze őt illeti meg.

Hangverseny közben Zilany Gyula és Szabó Irma, a két primadonna igen bájosan eljátszották az „Egy kis vihar” című jóízű egy felvonást.

A társas ebéd.

A hangverseny után a megállapított program szerint, déli egy órakor az Angol Királynő udvartartásában gyülekeztek a finn dalosok a tiszteletükre rendezett társasébredre, melyen városunk közéletének kitűnőségein kívül nagyszámu, előkelő közönség vett részt.

A fehér asztalok mellett lelkes hangulat bontakozott ki. Meleg bensőségteljes rokonszeny uralta a kedélyeket, testvéri vonzalommal, szeretettel csendültek össze a poharak a magyar finn barátság és testvériség kölcsönös kifejezésére.

A lelkes hangulatot emelte Rácz Károly zenekarának pompás muzsikája.

Az ebédnek, — mely méltó dícséretére válik Hauer Bertalan ismert, kitűnő konyhájának — étispja a következő volt:

- Borju ragout-leves.
- Tok tartárral.
- Bélszín körítve.
- Sülték: Malac és Liba.
- Befőtt és Saláták.
- Cseresznyés és Turós Rétes,
- Parfait.
- Sajtok.
- Kávé.

Borok: Asztali fehér.
Muzsai fehér.
Carbenet vörös.

Az első poharat dr. Magocs György városi főgyógyész üritette a finn testvérekre, a következő — meleg vonzalom hangján elmondott — felköszöntő kíséretében:

Tisztelt Uraim!

A baráti öröm, a testvéri szeretet s a faji büszkeség adják kezembe e poharat, hogy a nemes finn nemzet körünkben időző képviselőinek jólétére és boldogságára üritsem ki.

Az az érzés ugyanis, a mi keblemet ez alkalommal eltölti, mélyebb, igazabb és sokkal több annál az örömnél, a mely nálunk magyaroknál a vendéglátással rendszert együtt jár.

Mert a nemes, a jog és törvénytisztelet tekintetében a világ összes népei közt talán a legelső helyen álló szuomi nemzetnek itt jelen levő fiaiban, a germán népek által annak idején méltán rettegett vitéz hekká peliták utódaiban nem csak vendégeket tiszteltek, nem is csak barátokat becsültek, hanem egyszersmind rokonokat, testvéreket köszöntök igaz szeretettel.

Annak a nemes fának fiatal, szép és erős hajtásait látom bennök, a mely közös családfánknak a népvándorlás viharai által letört, messze északra felsodort s ott gyökeret vert ágából fejlődött ki, s a mely fa évszázadokon át menhelyet, védelmet nyújtott Európára ama részében a népjogok s lelkiismereti szabadság gyenge, de drága csemetéjének.

Büszke örömmel tölti el lelkemet az a tudat, hogy a mi családfánkkal egy közös törzsről származott ez a nemes fa büszkén dacolt a századok viharaival, s a körülötte élő idegen népfajok által rá sürűn mért fejsze csapások alatt nem csak el nem pusztult, sőt ellenkezőleg minden fejsze csapás által erősebbé-erősebbé vált. Csoda-e hát tisztelt uraim! ha most, a mikor annak a nemzetnek rokonszenves képviselőit ünnepeljük, a mely nemzethez nemcsak a vérségi kapocs kötelékei fűznek minket, de a melynek az európai népcsaládok közt való elhelyezkedése, történelmi múltja, történelmi misztója annyira hasonlatos a miénkhez; ha azt látom, hogy az a történelmi múlt ezekre az utódokra csak dicsfényt sugároz, viszont hogy az utódoknak testi és lelki kiváló tulajdonságai biztos zálogot nyújtanak arra, hogy ez a rokon nemzet történelmi misztójának: a mi nem más mint, hogy Európa ama részében a népjogok és lelkiismereti szabadságnak fénylő csillaga s erős vára legyen — meg is fog felelni, — lelkes örömmel, testvéri szeretettel, de egyszersmind faji büszkeséggel is telik meg.

Ezeknek a magasztos érzelmeknek hatása alatt emelem fel poharamat s üritem ki azzal az őszinte kívánsággal, hogy az Isten a mi kedves vendégeinket, nagyrebecsült barátainkat a mi szeretett testvéreinket sokáig és boldogul éltesse! Eljenek!

A magyarul elmondott lelkes hangú felköszöntő szövegét finn nyelvre lefordítva tolmácsolta a finn testvéreknek — kitörő tetszésnyilvánításuk közepett — tolmácsuk Sipák szobrász, mire dr. Onni Talas finn

egyetemi tanár emelkedett szólásra, a következő baráti, testvéri ragaszkodástól áthatott szavakkal válaszolva:

„Egy héttel ezelőtt jöttünk messze Északról szép Magyarországra. Mikor ide jöttünk még csak egyes barátaink voltak, most már százak, ezek! Hogyan lehetséges ez?! Ugy, hogy a magyarok és a finnek testvérek, kiknek csak egy alkalomra kellett várni, hogy a szívük mélyén szunyadó érzés hatalmas módon megnyilatkozzék. Bár nem értjük egymás nyelvét. Bár önök egy dusan termő délvidéken laknak, mi pedig a zordon észak fiai vagyunk, mégis testvérek vagyunk, testvérek akarunk maradni. Nemcsak a vérségi kötelék, nemcsak a történelmi múlt hagyományai, hanem a jelen nehéz küzdelmei is testvéreké avatnak bennünket s érdekes, hogy nemcsak li, hanem mi is kétféjű sas ellen küzdünk (viharos éljenzés)! Nehéz volt a küzdelem, melyet mindkét nemzet folytatt és folytat szabadságáért a zsarnokság ellen. Nagy áldozatokat követelt mindkét nemzet küzdelme. — Az áldozatok hosszu sora még bizonyára nincs befejezve. (Ugy van!) De a harc végső eredményében nem lehet kételkednünk. Az abszolutizmusnak korszaka lejárt, eltemették az ezredévek (Ugy van!) Zajos helyeslés). A kik felakarják támasztani ezt a holtat, maguk is elbuknak. — A küzdelemből a finnek és a magyarok csak győzőkként (di dalmasan) kerülhetnek ki. Még eljön az idő, midőn a finn ugar népcsalád nemzetei előlépnek, hogy megmutassák a vén Európának, hogy minő erő lakozik bennük. A magyar és a finn lesz e nagy népcsalád élce. — Többször kell egymáshoz közelednünk. Nem a diplomátia, nem az irás, hanem a szívek útján. (Hosszan tartó éljenzés). Végezetül szívből jövő köszönetünk kell még tolmácsolnunk. — Nem a fényes finnepélyekért, nem a páratlan fogadtatásért mondunk köszönetet, hanem azért, mert úgy fogadtak bennünket, mint testvér a testvért. Eljen a magyar finn barátság! Eljen a magyar-finn testvériség!”

Ezután még számos felköszöntő hangzott el.

Sipos Béla, a Debreceni Független Ujság szerkesztője a finn szabadságra és a finn sajtó képviselőjére dr. Ritt Könnenre üritette poharát, talpraesett lelkes hangú felköszöntőben tolmácsolva a sajtó rokonszenvét. Utána Batory Ferenc a nagyváradi keresk. isk. tudós tanára köszöntötte fel finn nyelven a finndalókat. Zilany Gy. színigazgató a magyar színészet nevében fejezte ki érzelmeit. Dr. Ritt Können finn ujságíró Sipos Béla szerkesztő felköszöntőjére válaszolt meleg szavakkal.

Márk Endre a debreceni dalos egyesületek nevében szállalt fel.

Végül dr. Onni Talas mondott ismételtlen maga és dalostársai nevében köszönetet a város tanácsának a lelkes fogadtatás és vendéglátásért, különösen pedig azért, hogy alkalmat adott arra, hogy meglátáhatták, megismerhették a délibábos rónaságot, a Hortobágyat, melyet a magyar szabadság szinbolumának nevez.

A pompás hangulatban lefolyt bankett a finn dalosok néhány szép énekszáma végezetül a finn nemzeti himnusz eléneklésével 4 órakor ért véget.

A Collegiumban.

D. u. 5 órakor a fiindalosok egy töredéke néhány debreceni tanár és diák vezetése mellett elindult a Collegium megtekintésére, a másik fele részök pedig részint a Nagyerdő, részint a pallag megtekintésére ment, mivel a határozott program a délutánra vonatkozólag nem volt megállapítva. A Collegiumba készülő csoport csodálkozással szemlélte a ref. püspöki rezidencia fal-tövéből kinőtt több százados lyceumot, a melyhez fűzött magyarázat után egy-egy kis galyat tárcáikba tettek. Ezután a „Szabadság” szobor futólágos megtekintése után a Collegium tanári olvasóját, majd az anyakönyvtárát tekintették meg. Itt dr. Ferenczy Gyula akad. rektor fogadta őket, kifejezvéen köszöntő beszédében, hogy a Hortobágyon kívül Debrecen műveltségére vonatkozólag ez az országos hírű könyvtár a legérdemesebb a megtekintésre. Azután az egyes képeket, régi kódexeket mutogatta be, német magyarázatot fűzve az egyes tárgyakhoz, mivel finn magyar tolmács nem volt. Finn testvéreink — akik tulnyomó részben luteránusok — különös érdeklődéssel és sokáig időztek el Zichy Mihály, most elhunyt világhírű nagy művésznök híres krétarajzát, a „Krisztus és a pápa” c. képét. Azután dr. Ritt Können lefényképezte Mischthy Mihály collégiumi contrascribát, aki longissimával szájában és a kétszáz év előtti tógás diákok uniformisát fölve a híres tüzlőt gerundiummal állott a kódex elé. A nagy könyvtár alapos megtekintése után finn testvéreink beirták nevüket a látogató könyvbe, melynek első lapján gr. Széchényi István, a legnagyobb magyar 1846 ik évi kézirata áll: „Magyarország rosszul volt a múltban, meglehetősen állapotban van most, jobban lesz a jövőben!”

Az anyakönyvtár után Karai Sándor gimn. igazgató a fizika híres szertárába vezette a testvér nemzet jeles és szertolott kedves ifjait, ahol a villanyfejlesztőgép által több finn diákból szikrát csalt ki. Innen a „Pannónia” diák coetus megtekintésére mentek a finnek, amely különösen a collegium multjában játszott nagy szerepet. Közvetlen ezután a régi időkben használt diák börtönt, a „Carcer”-t nézték meg kívülről s kedélyesen emlegették, hogy belől nem óhajtanak kerülni. Hatvani István dr. a magyar Faust, boszorkányos 16. századbeli nagy fizikus sírkövét megnézve a főiskola „Oratorium”-ába vonult a finn ifjuság a kísérők nagy csoportjával együtt. Itt dr. Kovács János István budapesti tanár magyarázta előttük az inaterem jelentőségét, ahol Kossuth Lajos a menekült parlamenttel kimondatta a Habsburg-ház detronizálását. „A debreceni diákok itt tanulják a hazaszeretet és az osztrák gyűlöletet”, mondá dr. Kovács. Erre a finnek egy gyönyörű szép egyházi éneket énekeltek, majd a közönséggel együtt a szózatot, melyet könyv nélkül, meglepő tiszta kiejtéssel adtak elő. Nemsokára a Petőfi szoborhoz ért a társaság, ahol mindnyájan a Hymnuszt énekeltek s ennek végeztével a Kossuth-nóta hangjainál lementek a Conviktus éttermébe, ahol épen debreceni specialitás, kolbász volt a vacsora. Az étkező diákok megkínálták vele a finn testvéreiket, akik „köszönöm szépen” — „nagyon jó” és más ellesett magyar szavakkal viszonzták a diákok vendég

szeretetét. Az érdekes, igazán a „szeretet vendégségének” nevezhető vacsora végeztével a finnek „Éljen a debreceni ifjuság!” „Élőkö!” és a magyarok „Éljen a szabad Finnország szabad finn ifjusága!” kiáltásai közben elindultak a Nagytemplom megtekintésére, a melynek ajtajai azonban hosszas várakozás után sem nyitak meg. Különben is nyolc óra felé járt már az idő és a finn testvérek, rokonok siettek az „Angol”-királynő éttermébe vacsorálni, ahol a szálló szobáikban előbb énekeltek, azután, mikor már a vacsorára városunk több előkelősége jelenléte mellett a finnek is összegyűltek, vidám hangulat és toasztok mellett töltötték el az általok örökké feledhetetlennek és emlékezetesnek mondott utolsó estét — magyar földön, egy tiszta magyar város kebelében!

Reggel a 8 óra 45 perckor induló vonattal elutaztak a finn-dallosok Miskolcra.

A magyar delegációból.

(Saját tudósítónktól.)

Bécs, június 17.

A közös ügyek tárgyalására kiküldött magyar országos bizottság hadügyi albizottsága ma délelőtt 10 órakor Barabás Béla elnöklésével tartott ülésében folytatta a hadügyi költségvetés tárgyalását.

Jelen voltak a közös minisztérium részéről: Pitreich Henrik lovag közös hadügyi miniszter, Montecucoli tengernagy és a következő szakelődök: Klingzpor Armin b. őrnagy, Borotha Simon százados, Krobotin Sándor lovag tábornok, Okrugic Márk osztályfőnökök, Meixner Hugó vezérőrnagy, Dobrucki Ferenc ministeri tanácsos, Bauer Ferdinánd, Eschler Emil és Wolter Ernő ezredesek, Kandelsdorfer Károly alezredes, Werlebs Ottó százados, Burger százados, Tholdalaky gróf főhadnagy és Treidler János tábornok hadbíró.

A magyar kormány részéről megjelentek: Wekerle Sándor miniszterelnök és Zichy Aladár gróf Ő Felsége személye körüli miniszter.

Napirand előtt Szabó István kéri a hadügyi minisztert, tegye komoly megfontolás tárgyává, nem lehet-e a legénységnek egy részét az arató munkálatokra hadkerületenként legalább 14 napra kísérletképen szabad-ságolni. Tudja ugyan, hogy e részben történtek már Csehországban kísérletek, a melyek nem sikerültek, de talán lehetne erre nézve megoldást találni.

Pitreich lovag közös hadügyi miniszter Szabó István kérdésére előadja, hogy az aratói szabadságolások tekintetében kísérletek történtek Csehországban. Hasonló kísérletek történtek nagyobb arányban Oroszországban, de eddig egyik esetben sem jártak valami figyelemreméltó eredménnyel. A miniszter ehhez — ámbár az ügynek a legnagyobb jelentőséget tulajdonítja — saját álláspontjából kifolyólag csak két feltétel alatt járulhat hozzá és ezek a következők: először, hogy az állományi viszonyok egyáltalában lehetővé tegyék ilyen aratói szabadságolások engedélyezését, másodsor, hogy ilyen szabadságolások csak gazdálkodók fiainak engedélyeztessenek saját birtokuk művelése céljából.

Az albizottság néhány jelentéktelen fel-szólás után letárgyalta a 20—31. cimet.

Ezután az ülést berekesztették és folytatását holnap délután 4 órára halasztották.

Bécsből, jelentik a Magyar Távirati Irodának, hogy a magyar delegáció külügyi albizottsága holnap, hétfőn délelőtt 10 órakor, a hadügyi albizottság pedig délután 4 órakor ülést tart.

NAPI HIREK.

— **Betöltetlen hadapródiskolai helyek.** A hadapród iskolákra vonatkozó pályázati hirdetmények a városi tanáchoz megérkeztek. Pályázati véghatáridő a közös hadseregbeli hadapród iskolába június hó 12. a honvéd hadapród iskolába július hó 10-én. A honvéd hadapród iskolába egy Debrecen városi alapítványi hely van üresedésben, melynek elnyerése céljából a pályázati kérvények június hó 20-án délután 5 óráig adandók be, a Tanácsi iktatóba. A pályázati fel-tételek a katonai és illetőségi ügyosztálynál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

— **Vasutas kongresszus.** A megyeház nagytermében ma reggel nyílt meg a magyar vasutas-szövetség országos nagygyűlése. Megjelen 350 delegátus, továbbá Pozsony városából és az ország különböző vidékéről számos vendég, köztük Lengyel Zoltán és Sziklay Ottó képviselők, Klempa Berialan alispán és Brolly Tivadar polgármester. Gróf Batthyány Tivadar elnöki megnyitóbeszédében kifejtette, hogy a szövetség céljai békések és hazafiasak, eszközeik pedig törvényesek és becsületesek. A cél a vasutasok erkölcsi, anyagi és társadalmi helyzetének javítása, közös érdekeik előmozdítása, összetartása, kartársi érzésük ápolása és szaktudásuk fejlesztése.

— **Felülfizetések a mentőegylet juniálissán.** K. F. 10 k., dr. Sz. Szabó László 10 k. R. I. 3 k. dr. Csath Sándor 10 k. dr. Hutiray József 3 k. Szabó Elek 3 k. dr. Borzsoy Jenő 3 k. Lestyán Adorján 7 k. Tóth Emil 3 k. dr. Kassay Béla 3 k. dr. Benkő Lajos 3 k. Benkő János 3 k. Riekl Antal 10 k. dr. Udényi Nándor 3 k. Györffy Aladár 2 k. ifj. Ériez Ernő 3 k. Bartók Ferenc 1 k. Gass Gyula 3 k. Ollinger Béla 3 k. Horváth Kálmán 3 k. báró Wangenheim Gyula 3 k. Wespéry Zoltán 7 k. dr. Balkányi Ede 2 k. dr. Komlóssy Imre 3 k. Komlóssy Lajos 3 k. dr. Boldizsár Kálmán 3 k. dr. Bereney János 3 k. dr. Csiky Lajos lovag 3 k. Radákovic Géza 4 k. dr. Kovács Ferenc 3 k. Csanak János 10 k. Sesztina Jenő 3 k. és X. Y. 1 korona.

— **A debreceni tüzlőtőrtanya „Muri”-ja.** Ma este tartotta szokásos kedves, élvezetes nyári házi mulatságát városunk igen derék és tiszteleteméltó tüzlőtőrtanya. A mulatságot a szószoros érelmében megilleti a „muri” nevezést. Kedves, őszinte és teljesen fesztelen volt az. A tüzlőtőrtanya vezető derék férfain kívül jelen voltak azon a helybeli jegyző tanfolyam ifjusága teljes számban s ezenkívül igen sok-sok uri ember és ismeretes városi kapacitás. A vacsora egyszerű, magyaros, jóízű volt. Pörköltből és turós galuskából állott, melyet szájizelítő retek és kedverítő rizling bor követett. Derék tüzlőtőrtanyáinkra és azok még derekabb lelkes, bátor és lelkiszeretes vezetőire, különösen Publig Ernő h. főparancsnokra sok megérdemelt dícséret és toaszt hangzott el. Különösen kiemelte a helybeli tüzlőtőrtanya bátorságából és fegyelmettségéből következő érdemeit Sipos Béla lapszerkesztő. Ezen kívül még nagyon sokan mondtak felköszöntőt. A kedélyes, nagyon kedves és igazán sokáig emlékezetes házi, feszélytelen mulatságon mindvégig derült hangulat uralkodott.

— **Érdekes számok.** Most hogy Debrecenben is megalakult a mentőegylet, nem lesz érdektelen megismerkedni azzal, hogy a budapesti mentőegylet ereje mily mértékben van igénybe véve. Fővárosi tudósítónk jelenti, hogy a budapesti önkéntes mentőegylet májusban 731 esetben nyújtott első segítséget. Első segítségben részesült 491 férfi, 274 nő és 16 gyermek. Közülük sebészi bántalmakban szenvedett 397,

bélbajokban 213, egyéb bajokban 661 öngyilkossági kísérletet, illetve öngyilkosságot követett el 55, a kik közül meghalt 10. Betegget szállított az egyesület 726 ot, mozgó őrsége volt 134, vaklármára kivonult 16 esetben s így a működési főösszeg 1637, az év eleje óta 6715, az egyesület fennállása óta 196.572.

Az Ujságkiadók Országos Szövetségének közgyűlése. Az egész ország sajtójának, mintegy 150 fővárosi és vidéki ujságkiadó részvételével tartotta meg a mai napon a Magyar Ujságkiadók Országos Szövetsége Zilahi Simon elnöke alatt második rendes közgyűlést, a közelmúltban megrendszabályozott ujságkiadók nem egy panaszzal illették az ügyvivő kormány sajtóellenes intézkedéseit. Ezek nyomán élénk és beható vita indult meg az egységes, törvényes sajtószabályzat létesítése tárgyában. A közgyűlés Zilahi Simon elnöknek és a szövetség joztanácsosának ezen tárgyban megindított akcióját nagy örömmel vette tudomásul. Igen élénk tárgyalás folyik a hírlapbélyeg leszállítása érdekében is, a melynek immár jóáharatu elintézését a közgyűlés a jelenlegi kormánytól és törvényhozásól bizton reméli.

Siketnémák évrő vizsgája. Meglepően szép dolognak voltunk tanúi tegnap Debrecen város székházának nagytermében. Az idevaló siketnéma tanintézet növendékei tartották meg az évrő vizsgát, a melyen bemutatták tanulmányaikban való nagy előrehaladottságukat. A nagyterem és a szomszédos helyiség, továbbá a folyosók szorongásig megteltek igen előkelő közönséggel. Rásó Gyula nyug. alispán nyitotta meg lelkes, szép beszéddel a vizsgát, utána pedig Gácsér József intézeti igazgató szólt a közönséghez szívhez szólóan. A növendékek meglepő értelmességgel mutatták be, hogy milyen hatalmas fejlődést és előrehaladást tettek tanulmányaikban. Ugy beszédben mint az értelmes gyakorlatokban bámulatos tudást árultak el tanúságot, szolgálataira a tanári kernak fáradhatatlan buzgalmaról, melylyel hivatását végzi s melyet méltán megillet jelenvolt közönség részéről megnyilvánult meleg óváció és elismerés. Az évrő vizsgával kapcsolatosan kiállítás is volt a város házában, a növendékek munkáiból, akik úgy a fa, mint a papír és agyagipar elemeit sajátítják el.

LETZTER JÓZSEF fényképészeti, festészeti és fényképnagyítási műterme Piac-utca 44. dr. Ujfaluassy-ház. Állandó fényképkiallítás a műterem kapubejáratánál levő kiskabátban.

Nincs többé hajhullás. Kipróbált, legjobb szesz hajhullás ellen az Iziz hajszesz. Két-három heti használat után a legerősebb hajhullás tökéletesen megszűnik. — Olcsósága miatt mindenki használhatja. Araszak egy korona. Kapható használati utasítással Debrecenben Szilcz Ferenc gyógyszerárában, Piac-utcán.

Az Arany Bika kávéházban minden este cigányzene.

SPORT.

Debreceni lóversenyek.

— Második nap. —

(Saját tudósítónktól.)

— június 17.

A versenyek második napján is szép számu, előkelő közönség gyűlt össze a tribünökön. Elegáns, szép asszonyok, pompázó fiatal leányok lepték el a páholyokat és ülőhelyeket, míg a tribün előtti téren az ugynevezett sportmanok hullámzóttak színesen, hangulatosan. Az olcsóbb helyeken ma is tüntetett távollétével az isteni nép, a mi egyébként: így van rendő, — lévén a lóverseny kizárólag az urak szórakozása. A versenyeik ma is realisak voltak. A

nap főfutamában a totalisateur-versenyben 6 ló indult, amelyek közül tegnapi győzelmé folytán *Micaela* volt a kedvenc. A versenyt gyönyörű finish után *Galmiche* nyerte meg, amely tegnap jó második volt *Micaela* mögött. A totalisateur kétszeres osztalékot adott *Galmiche* csekély számu híveinek.

A totalisateur *Pallaghy Béla* vezette keilő tapintattal és gyorsasággal.

Részletes tudósításunk a következő:

I. **Nyeretlenek versenye**, 1000 korona az elsőnek 200 korona a másodiknak, 100 korona a harmadiknak. Távolság 1200 méter. *Urlovasok*.

1. Seprősi Ménes — *Oriole*
lov: Czárán J.
2. Pejacsevich ist — *Daniela*
lov: Czárán Z.
3. Liptay B. — *Mátyás*
lov: Mr. Parker.

Futottak még: *Igazán, Caslau, Ortegai, Lady, Margeny.* Gyors start után *Daniela* áll az élre és könnyen vezet az olcsóbb tribünökig, ahol melléje szegődik az óriási rusthal feltörő *Orisle* és 1 1/2 hosszal győztesként halad el a bírói páholy előtt: rossz harmadik.

Tot. 5, 18, 10: 36. *Helyrefogadások*: I. 20: 24, II. 20: 23, III. 20: 24.

II. **Pallagi handicap**, 1200 korona az elsőnek, 200 korona a másodiknak, 100 korona a harmadiknak. Távolság: 2000 méter. *Urlovasok*.

1. Pejacsevich ist — *Ruthless*
lov: Krausz.
2. Schey P. — *Pavillon*
lov: Kiss G.

Futottak még: *Parnaszus, Thibet, Tövis, Kukoricza Jancsi.* Tövis a startnál elugrik és hosszakkal vezet a fordulóig. Itt már látszik, hogy verve van. A csomóból a II. tribün előtt *Ruthless* válik ki és könnyen, 2 hosszal nyeri a versenyt.

Tot: 5: 9, 10: 18. *Helyrefogadások*: I. 20: 40, II. 20: 81.

III **Totalisateur verseny**, 1500 korona az elsőnek, 300 korona a másodiknak, 100 korona a harmadiknak. Távolság 2400 méter. *Urlovasok*.

1. Schey P. — *Galmiche*
lov: Sibrik.
2. Nagy Á. — *Alászolgája*
lov: br. Eltz.
3. Paxy K. — *Micaela*
lov: Czárán J.

Futottak még: *Serleg, Garzine II, Don José.* A Start gyorsan sikerült. Az első fordulóig egy csomóban haladtak a lovak, az egyenesben *Galmiche* kivált és könnyen 2 hosszal nyerte a versenyt. Jó harmadik.

Tot: 5: 35, 10: 70. *Helyrefogadások*: I. 20: 104, II. 20: 62.

IV. **Hadseregi akadályverseny**, 1000 korona az elsőnek, 300 korona a másodiknak, 100 korona a harmadiknak. Távolság 4000 méter. *Katonatisztek*.

1. Nagy Á. — *Mary*
lov: br. Eltz.
2. Sibrik S. — *Meteor*
lov: a tulajd.

Futott még: *Fanatika fv.* Erős küzdelem után fejhosszal első.

Tot: 5: 9, 10: 18

V. **Nagyerdői akadályverseny**, 1500 korona az elsőnek, 300 korona a másodiknak, 200 korona a harmadiknak. Távolság 4800 méter. *Urlovasok*.

1. Liptay B. — *Hamishir*
lov: Krause.
2. Rohonny L. — *Kozák*
lov: Mr. Parker.

Futott még: *Nászuram.* A második akadálynál *Nászuram* lovasával, Sibrikkel együtt elbukott, de komolyabb baj nem történt. Erős küzdelem után 1 hosszal első.

Tot: 5: 12, 10: 24.

VI. **Vigaszverseny**, 1000 korona az elsőnek, 200 korona a másodiknak, 100 korona a harmadiknak. Távolság 1600 méter. *Professionátusok*.

1. Dr. Wetzél Gy. — *Lady Margery*
lov: Nagy.
2. Br. Waldbott — *Quid nunc*
lov: Szigeti.

Futottak még: *Gikszer, Thibe', Don José.* Küzdelem után 1 és fél hossal első.

Tot.: 5: 36, 10: 72.

VII. **Mezei gazdák versenye**. Az első díjat Várkonyi Karoly fiakkere *Pajkos* nevű kancája vitte el.

Tot.:

Az üggető versenyek első napjának részletes programja már össze van állítva. Holnapi számunk egész terjedelmében hozza ezt a programot.

TÁVIRATOK.

A temesvári Kossuth-párt.

Temesvár, június 17. A délvidéki függetlenségi párt ma tartotta Steiner Ferenc orsz. képviselő elnöklésével közgyűlést: *Temesvárott.* A közgyűlés Dobroszláv Péter orsz. képviselő jelentését tudomásul vette és megejtette az új választást.

A király utazása.

Bécs, június 17. Ő felsége holnap reggel Frigyes főherceg csapatfelügyelő kíséretében Lajta-Bruckba megy, hogy a második táborozási időszakban ott állomásozó csapatok felett két napi szemlét tartson.

Egyleti jubileum.

Sopron, június 17. A soproni torna- és tűzoltóegyesület ma ülte meg fennállásának negyvenedik évfordulóját az ország számos társegyesülete, a magyarországi tornaegyesületek szövetsége, és az országos tűzoltószövetség képviselőinek részvételével. Délelőtt díszközgyűlés volt, a melyen Baán Endre főispánnal az élén, a város és a megyei előkelőség is megjelent.

Az általános választó-jog.

Bécs, június 17. A szociáldemokrata párt ma délelőtt a Rothhausban és az azelőtti téren nagy népgyűlést tartott. A gyűlés napirendje volt a választó-jog reformja tárgyában folytatandó döntő küzdelem. A népgyűlésen több ezer főre menő tömeg vett részt. — Legnagyobb részt szociáldemokrata-párti reichsrathi képviselők mondtak beszédeket. A népgyűlés, mely mintegy három óráig tartott, teljes rendben folyt le, utána pedig a résztvevők a legnagyobb rendben omlottak szét.

A vezérkari főnök utja.

Fiume, június 17. Beck gróf tábornagy a vezérkar élén boszniai utjáról visszatérőben ma Gravosában hajóra szállt és holnap délután Fiuméba érkezik: innen este Bécsbe utazik.

Nagy vasuti szerencsétlenség.

Vladivosztok, június 17. Ogradicsnája állomás közelében a kínai keleti vasut egy személyvonata kisiklott, mely alkalommal mintegy száz személy életét veszítette, illetőleg súlyosan megsebesült.

A bécsi tüntetés epilógusa.

Bécs, június 17. A Magyar *Távirati Irodának* jelentik Bécsb5. A Bankgassei magyar-ház környékén erős gyalogos és lovas rendőrcsapatok vannak elhelyezve, hogy megakadályozzák az esetleges tüntetéseket.

Az oroszországi forrongások.

Varsó, június 17. Az érsek elrendelte, hogy a mára tervezett urnapi körmenetet ne tartsák meg.

50 évi siker.



ESZÉKI
arkenőcs
ÉS ESZÉKI
Szalvator
szappan

Eltávolítja a szeplőt, májfoltot és a bőr
összes tisztátalanságát.

Valódi csakis a

DIENES J.-C.

„Szalvator“ gyógytárából.

ESZÉKEN, Felsőváros.

1 tégely eszéki arkenőcs ára 70 fill. és 1 kor
1 db. Szalvator szappan ára 1 kor,
1 tégely kézi paszta ára 1 kor. 20 fill.
Lyden rizspor kis toboz 1 k. nagy doboz 2 kor.
Ezen cikkek mentek minden ártalmas alkatrészekből
és megfelelnek tökéletesen a 71,012. sz. B. m. rendeletnek.

Főraktár: Budapest

Török József

gyógyszerésznél,

VI. Király-u. 12. és Andrássy-ut 29 sz.

László Zsigmond

allatorvosi
rendelő irodája

Deák Ferencz-u. 14 sz. I. em.

Eltogad: lépfene, sercegő üszök,
sertés-orbánc elleni oltásokat.

Tavaszi és nyári idény 1906. évre.

VALÓDI BRÜNNI SZÖVETEK.

Egy szelvény ára 3'10 mtr. (K 7.—, 8.—, 10.— jó
hosszu, teljes férfial (K 12.—, 14.— jobb (valódi
tönyre elegendő (kabát, (K 16.—, 18.— finom (valódi
nadrág és mellény) csak (K 21.— legfinomabb (valódi
yapluból.

Egy szelvény fekete szalon öltönyre K. 20.—, va-
lamint felöltő szövetek, turistaloden, selyem-kan-
garn stb., gyári árban az elismert szolid posztó-
gyári raktár által

Siegel-Imhof, BRÜNN

Minták ingyen és bérmentve. Mintaszerinti szállításért
felelősséget vállalok. A magánvevőre óriási előnyök
várulnak, hogy szöveteket fenti cégnél közvetlen
gyári piacon rendelheti.

Budapesten

Az egyetlen

Független

Ellenzéki

nagy napilap:

„AZ UJSÁG“

Előfizetési ára:

Egész évre: 28 k.
Félévre: 14 „
Negyedévre: 7 „
Egy hónapra: 2 k. 40 f.

Gyönyörű ALBUM-ajándék karácsonyra AZ UJSÁG minden
előfizetőjének kivétel nélkül!

Megrendelési cím: „AZ UJSÁG“ kiadóhivatala,
Budapest, VII., Kerepesi-ut 54.

Kertek kiültetése alkalmából figyelembe
ajánlom, nagy készletemet szép szőnyeg
és virágzó növényekből olcsó árban.

Paczelt János

Debrecen, Kossuth-utca.

Málnási Mária
Málnási Siculia
Borszéki, Bikszádi
Luhí Margit
Luhí Erzsébet
Mohai Ágnes
Parádi, Polenai
Répatí Salvator
Sztójkai Szolyvai
Szlavtini, Suliguli
Magyar borvizek.

Mindennemű gyógy- és borvizeket
folyton friss töltésben, jutányos árban
ajánl

Csanak József

fűszer, csemege bor- és ásványvíz kereskedése.

Telefon 70. szám.

Helybeli megrendelések
házhoz szállítanak.

Bártfai, Bilini,
Budai, Czigolkaí,
Csizi, Emsi, Halli,
Ivándai, Karlsbadi,
Krondorfi,
Korytniczai, Lipiki
Marianbadi, Parádi
arzen,
Preblauí, Rohitschi stb.
Selters

Gyógyvizek.